

# PolyMem<sup>®</sup>

Priročnik za nameščanje oblog za oskrbo kožnih reakcij zaradi radioterapije



Izboljšujemo izide za bolnike in njihove negovalce.

 Hill-Rom

## O tem priročniku

Ta priročnik smo pripravili, da bi strokovnjakom s področja radioterapije pomagali pri nameščanju oblog PolyMem® na težavnih predelih telesa. Prepričani smo, da lahko obloge PolyMem® pomagajo izboljšati kakovost življenja bolnikov, ki se jim zaradi radioterapije pojavijo kožne reakcije.<sup>1,2,3</sup>

Priročnik je napisan v slogu kuharske knjige:

- pripomočki, ki jih boste potrebovali pri oblikovanju, so navedeni pod "Potrebovali boste"
- postopki namestitve pa razloženi pod "Navodilo"
- Za oskrbo specifičnih področij so dodani koristni "Namigi in nasveti"

Za pripravo in podporo pri pripravi tega dokumenta se zahvaljujemo naslednjim strokovnjakom:



Fokusna skupina PolyMem®, London:  
(od leve proti desni)

Elaine Gibson – Clinical Manager, Aspen Medical Europe, Audrey Scott- Macmillan Head and Neck Clinical Nurse Specialist, Mount Vernon, Michelle Wong- Senior Sister, Radiotherapy, Barts Health NHS Trust London, Ciara Dillon-Macmillan Clinical Nurse Specialist, Royal Marsden London, Ruthie Winblad- Ferris Corp, Sonya Hoy-Head Clinical Nurse Specialist, Thyroid Head and Neck Radiation Royal Marsden, Karen Fagan- Clinical Nurse Specialist Whitfield Cancer Centre, Ireland, Professor Jackie Stephen Haynes-Professor in Tissue Viability, Professional Development Unit, Birmingham City University and Consultant Nurse, Worcestershire Health and Care NHS Trust Worcester, Jo Fenwick-Senior Territory Manager, Aspen Medical Europe.



Sodelujoči pri pripravi priročnika za nameščanje obloge PolyMem®, Cheltenham, Velika Britanija, marec 2015 (levo): [sedijo] Julie Bryan-Tissue Viability Nurse, Kate Claxton, Samantha Bostock- Nadzornica Superintendent Therapy Radiographer, Tracy Mountford-Radiotherapy Department, Sam Smith-Tissue Viability Nurse [all Gloucestershire Hospitals NHS Trust]. [stojijo] Ella Harris- Marketing Communications Coordinator, Pat Holman- Clinical Manager, Elaine Gibson-Clinical Manager, Jo-Anna Grove- Clinical Manager, Lisa Taylor-Territory Manager, Paul Hullah- Graphic Designer [all Aspen Medical Europe).

Sodelujoči, ki niso na fotografijah:

Fionnula Hegarty-Senior Sister, Radiotherapy, Barts Health NHS Trust London Lewis Powell- Radiographer, Royal Devon and Exeter Hospital, Dr. Rachel Harris- Professional and Education Manager, Society of Radiographers.

# Vsebina

Radioterapija in kožne reakcije	5
Kaj so obloge PolyMem® in zakaj so drugačne?	6
Obloge PolyMem® uporabljene v tem priročniku	8
Namigi in nasveti za uporabo oblog PolyMem®	9
Navodila za oblikovanje oblog:	
Glava in vrat	10-17
<b>Obloga za tumorske izbokline na koži</b>	<b>10</b>
<b>Obloga za uho</b>	<b>12</b>
<b>Obloga za mastoidni tumor/uho</b>	<b>13</b>
<b>Ovratnik za vrat</b>	<b>14</b>
<b>Ovratnik za vrat in ključnico</b>	<b>15</b>
<b>Alternativni ovratnik za vrat in ključnico</b>	<b>16</b>
<b>Grlo</b>	<b>17</b>
Prsi/pazduha	18-21
<b>Inframamarna guba</b>	<b>18</b>
<b>Obloga za pazduho z bezgavkami</b>	<b>19</b>
<b>Prsi lateralno transverzalno</b>	<b>20</b>
<b>Prsi lateralno transverzalno – 2. možnost</b>	<b>21</b>
Ginekološki, rektalni in pubični predel	22-25
<b>Obloga presredka</b>	<b>22</b>
<b>Obloga presredka vključno z notranjim delom stegna</b>	<b>23</b>
<b>Perinealna blazinica</b>	<b>24</b>
<b>Suprapubični predel</b>	<b>25</b>
Prostata/penis	26-27
<b>Obloga za penis</b>	<b>26</b>
<b>Obloga za moda</b>	<b>27</b>

# Radioterapija in kožne reakcije



Kožne reakcije zaradi radioterapije so med najpogostejšimi neželenimi učinki zdravljenja. Najnovejše smernice društva *Society of Radiographers* (2015)<sup>4</sup> navajajo, da je napredek radioterapevtske tehnologije (npr. megavoltažni linearni pospeševalniki z boljšo možnostjo varovanja kože) bistveno zmanjšal izrazitost reakcij, vendar pa ni verjetno, da bi jih povsem preprečili. Tveganje za poškodbe kože je večje pri bolnikih, ki so zdravljeni tako s kemoterapijo kot z radioterapijo. Najhujše reakcije se po navadi pojavijo pri bolnikih, ki prejmejo velike odmerke na velikih poljih in pri bolnikih, pri katerih polje zdravljenja zajema kožne gube, ker se lahko pojavi drgnjenje kože ob kožo (npr. v pazduhah, dimljah, inframamarni gubi). Cilj novih smernic je odložiti pojav kožnih reakcij in zmanjšati njihovo izrazitost, da bi tako zmanjšali s simptomi povezane nevšečnosti.

Obsevana koža je po radioterapiji manj odporna in bolj občutljiva kot običajno.<sup>1,2,3,4</sup> V prvih 2 tednih zdravljenja se lahko pojavijo rahle spremembe barve kože. To je normalno, ker je vpliv obsevanja na kožo kumulativen in traja nekaj časa. Drug neželen učinek so kožne reakcije, ki se zelo verjetno pojavijo v 2. in 3. tednu in so najhujše zadnji teden zdravljenja ali v 7. do 10. dneh po njegovem zaključku.

Pogoste vrste kožnih reakcij in njihovo ocenjevanje po RTOG (*Radiation Therapy Oncology Group*) (slika 1)<sup>1,2,5</sup>:

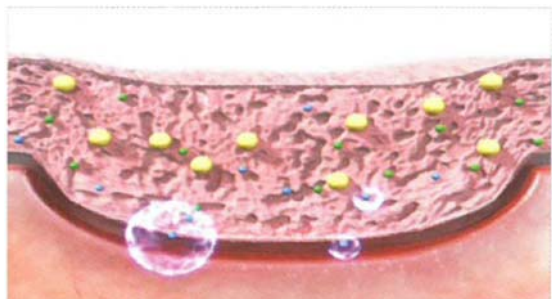
- Koža lahko postane občutljiva, pordi, srbi in povzroča neprijeten občutek.
- Koža je lahko suha, luskasta, razpokana in boleča. To imenujemo suho luščenje (suha deskvamacija).
- Koža je lahko vlažna, ima ranjene predele ter je boleča in občutljiva. To imenujemo vlažno luščenje (vlažna deskvamacija).
- V redkih primerih lahko koža nekrotizira.

**Slika 1: Merila RTOG za ocenjevanje akutne radiacijske obolevnosti (prirejeno po Cox et al. 1995)<sup>5</sup>**

0 (Brez sprememb na koži)	1 (Rahel/moten eritem)	2 (Sijoč eritem/suho luščenje/občutljiva, srbeča koža)	2,5 (Lehasto, vlažno luščenje. Rumen eksudat/bolečina)	3 (Zlivajoče se vlažno luščenje, edem, občutljivost)	4 (Razjeda, krvavitev, nekroza)
					

## Kaj so obloge PolyMem® in zakaj so drugačne?

Obloge PolyMem® so edinstvene več funkcijske obloge, posebej zasnovane za zmanjšanje bolečine in sočasno aktivno spodbujanje celjenja. Obloge PolyMem® učinkovito čistijo rano, absorbirajo izločke in jo vlažijo v celotnem procesu celjenja.<sup>7,9</sup>



- Super vpojno sredstvo
- Čistilo za rano/surfaktant
- Glicerin

Ko je obloga PolyMem® nameščena na rani, njene sestavine delujejo vsaka zase, skupaj pa sinergistično tako, da pomagajo pri celjenju in lajšanju bolečine.<sup>9</sup>

Obloge vsebujejo hidrofilni poliuretan v katerem je blago, netoksično čistilo za rane (surfaktant F-68), blažilno vlažilno sredstvo (glicerin), super vpojni kopolimer škroba in imajo polprepustno prekrivno folijo (te ni na oblogah WIC). Omenjene sestavine vsaka zase in sinergistično prinašajo vrsto koristi:

- Med uporabo se čistilno sredstvo iz obloge stalno sprošča v posteljico rane.
  - Učinkovito pomaga čistiti rano z zmanjšanjem medfazne napetosti med nekrotičnim in zdravim tkivom.<sup>7</sup>
  - Zmanjša potrebo po čiščenju rane ob menjavi obloge in tako prihrani čas bolniku in kliničnemu osebju<sup>8</sup> ter doseže, da je bolečina manjša,<sup>9</sup> obenem pa pomaga pri celjenju rane.<sup>1,2,7,8,10</sup>
- Vlažilno sredstvo (glicerin) se med uporabo iz obloge stalno sprošča v posteljico rane in tako pomaga pri zagotavljanju idealnega vlažnega okolja za celjenje. Prepreči sprijemanje obloge s posteljico rane, kar pripomore, da je bolečina ob menjavi obloge manjša.<sup>1,2,7</sup>
  - Pomaga tudi pritegniti tekočino iz globokega tkiva v posteljico rane in tako zagotavlja nujna hranila, ki so potrebna za celjenje.<sup>3,7,9,10</sup>
- Super vpojno sredstvo pomaga vezati tekočino v oblogi; to ustvarja osmotski vlek, zaradi katerega se izloček iz rane vpija v oblogo.<sup>6,7,9,10</sup>
- Surfaktant F68 in glicerin sta sestavini, edinstveni za obloge PolyMem®. Ta kombinacija dokazano zmanjšuje vnetje, edem in somatsko bolečino s spremembo delovanja nociceptorjev.<sup>1,7,8,9</sup>

## Zakaj so obloge PolyMem® edinstvene za radioterapijo?<sup>1,2,3,6,7,9</sup>

Obloge, ki se ne prijemajo na rane (neadherentne obloge), so v radioterapiji pomembne, še zlasti pri bolnikih, ki imajo reakcijo kože z luščenjem. Obloge, ki se primejo rane, lahko pri odstranitvi ali izpostavljenosti rane zraku povzročijo bolečino in poškodbo. Edinstvena kombinacija surfaktanta F68 in glicerina v oblogah PolyMem® ohrani rano čisto in tako po navadi ob menjavi obloge ni potrebe po čiščenju.

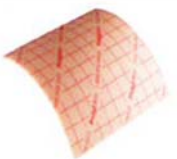


V primeru reakcije RTOG 1 (suho luščenje), pri kateri koža postane vroča in srbi, obloga PolyMem® ublaži občutljivost in bolečino, ko se navlaži z vodo ali fiziološko raztopino in se aktivirajo sestavine obloge.




S spremembo delovanja določenih živčnih končičev obloge PolyMem® pripomorejo k zmanjšanju vnetne reakcije v nepoškodovanem okolnem tkivu.

Pogosto je prvi znak kožne reakcije po obsevanju suh, boleč eritem, ki nastane zaradi poškodbe tkiva; takšno bolečino imenujemo nociceptivna ali vnetna bolečina. Okvara živcev je drug vzrok za boleče rane; v tem primeru govorimo o nevropatski bolečini. Nevropatska bolečina se pogosto pojavi po operaciji ali po kronični, ne-blaženi nociceptivni bolečini. Obloge PolyMem® pomagajo zavreti delovanje nekaterih živčnih vlaken, ki zaznavajo bolečino (nociceptorji) in prenašajo nekatere bolečinske dražljaje po poškodbi tkiva. Ti živčni končiči posredujejo informacije, ki lahko povzročijo: alodinijo (bolečino zaradi običajno nebolečih dražljajev, npr. rahlega dotika kože), primarno hiperalgezijo (večjo občutljivost na bolečino na mestu obsevanja), sekundarno hiperalgezijo (bolečino, ki jo povzroči dotik nepoškodovanega predela okrog obsevanega predela). Ti živčni končiči so v povrhnjici. Tudi mišično in sklepno tkivo je odgovorno za širjenje vnetne reakcije v okolno nepoškodovano tkivo.

Spanje je zelo pomemben del zdravljenja, kar je še posebej pomembno za bolnike, ki se zdravijo zaradi raka. Uporaba oblog PolyMem® med obsevanjem in po njem dokazano izboljša spanje.<sup>1,2</sup>

## Obloge PolyMem<sup>®</sup>, uporabljene v tej knjižici

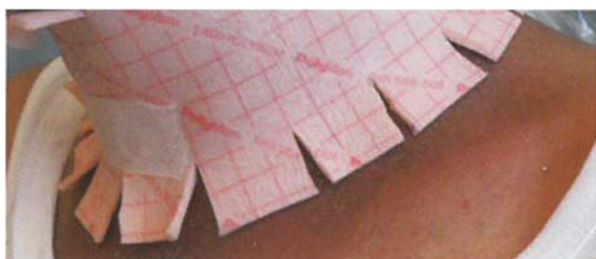
PolyMem <sup>®</sup>	Velikost
	8 cm x 8 cm 10 cm x 10 cm 13 cm x 13 cm 17 cm x 19 cm
<p>Obloge PolyMem<sup>®</sup> so obloge s tanko poliuretansko membrano, ki vsebuje tkivu prijazno čistilo in vlažilno sredstvo (glicerol) in so prekrte s polprepustnim filmom. Obloge PolyMem<sup>®</sup> pomagajo čistiti rano, z rano se ne sprimejo in tako zmanjšajo bolečino in poškodbo ob menjavi oblog.</p>	
PolyMem <sup>®</sup> MAX	Velikost
	11 cm x 11 cm 20 cm x 20 cm
<p>Obloga PolyMem<sup>®</sup> MAX je 60 % debelejša od standardne različice; to povečuje njeno vpojno sposobnost oziroma omogoča daljši čas nošenja.</p>	
PolyMem <sup>®</sup> Finger/Toe	Velikost (obseg)
	1 (46,7 mm - 57,0 mm) 2 (57,0 mm - 67,2 mm) 3 (67,2 mm - 77,4 mm) 4 (77,4 mm - 87,6 mm) 5 (87,6 mm - 97,8 mm)
<p>Oblogo PolyMem<sup>®</sup> Finger/Toe je mogoče prilagoditi tudi za uporabo na drugih delih telesa, npr. na ušesih.</p>	

PolyMem <sup>®</sup> Roll	Velikost
	10 cm x 61 cm 20 cm x 61 cm
<p>Obloge PolyMem<sup>®</sup> v roli, kar je posebej uporabno pri kožnih reakcijah zaradi radioterapije v predelih, kot sta vrat in presredek.</p>	
PolyMem <sup>®</sup> WIC	Velikost
	8 cm x 8 cm
<p>PolyMem<sup>®</sup> WIC temelji na izvorni oblogi PolyMem<sup>®</sup>, a je brez polprepustne prekrivne membrane (zato polnila PolyMem<sup>®</sup> WIC nimajo natisnjene mrežice, kot jo imajo druge obloge PolyMem<sup>®</sup>). Taka oblika omogoča vpijanje z vseh strani.</p>	
PolyMem <sup>®</sup> Tube	Velikost
	7 cm x 7 cm 9 cm x 9 cm



## Namigi in nasveti za uporabo oblog PolyMem®

- Kjer je potrebna prožnost ali gibljivost (npr. na vratu), naredite ob robu obloge zareze, da se bo dobro prilegala obliki telesa.
- Mikroporoznega traku na koži ne uporabljajte; uporabite ga le na oblogah PolyMem®. Če sta potrebni dve oblogi, ju položite tako, da se prekrivata, da boste preprečili lepljenje traku na kožo.
- Če je za pritrditev obloge PolyMem® na kožo potreben trak, uporabite silikonskega, ker je za občutljivo kožo primernejši.
- Glede na količino izločka boste morda morali uporabiti oblogo PolyMem® MAX, ki je debelejša različica standardne nelepljive obloge PolyMem®.
- Obloge PolyMem® (razen PolyMem® WIC) imajo natisnjeno mrežico kvadratov, velikih približno 1 cm. Mrežica lahko koristi kot vodilo za prilagajanje obloge tako, da se prilega bolniku. Med britanskimi ženskimi številkami oblačil je razlika približno 2 cm, med moškimi približno 5 cm.



Britanske mere oblačil <sup>11,12</sup>

**\*Te mere so le smernice in ne nadomeščajo klinični presoje\*.**

Britanska ženska številka*	Prsi (cm)	Boki (cm)
4	78	83,5
6	80,5	86
8	83	88,5
10	88	93,5
12	93	98,5
14	98	103,5
16	103	108,5
18	110	116,5
20	112	118,5
22	114	120,5

Britanska moška številka*	Prsi (cm)
XXS	81 - 86
XS	86 - 91
S	91 - 96
M	96 - 101
L	101 - 106
XL	106 - 111
XXL	111 - 116



# Obloga za tumor, ki je dvignjen nad kožo

Potrebovali boste:

- PolyMem® 10 cm × 10 cm\*
- PolyMem® MAX 20 cm × 20 cm\*
- Škarje
- Mikroporozni trak
- Cevasti povoj ali kohezivni povoj

*\* Te velikosti so uporabljene le za ilustracijo: pri delu izberite velikost obloge, ki je najprimernejša glede na velikost tumorja.*

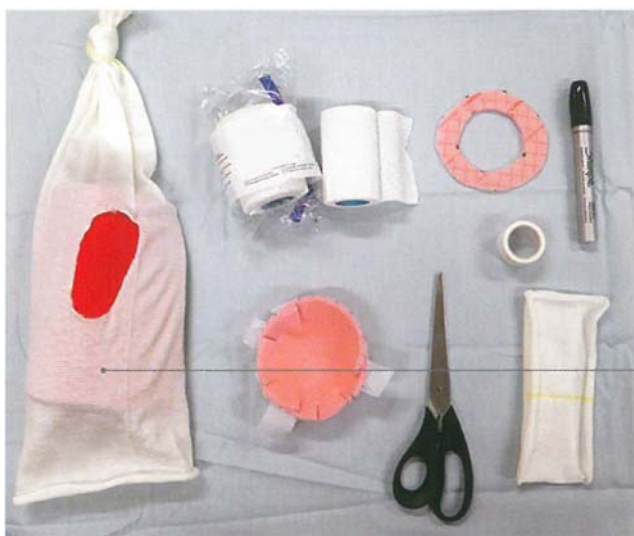
Navodilo:

- a. Iz obloge PolyMem® 10 cm × 10 cm izrežite kolobar, ki se bo prilegal predelu okrog tumorja – glejte sliko 1. Kolobar mora biti od notranjega do zunanjšega roba širok približno 2 kvadrata.
- b. Iz obloge PolyMem® MAX izrežite krog, ki je približno 2 kvadrata večji od kolobarja (nasvet: položite kolobar na vrh obloge MAX kot vodilo). Ob robu kroga naredite 1 cm zareze (uporabite mrežico kot vodilo).
- c. Položite kolobar okrog tumorja (slika 1) in krog obloge PolyMem® MAX čez tumor. Reže ob robu morajo omogočiti prilagoditev obloge obliki tumorja. Če se reže prekrivajo, jih lahko pritrdite na mesto z mikroporoznim trakom; pri tem morate paziti, da se trak ne dotika kože (slika 2).
- d. Pričvrstite s kohezivnim ali cevastim povojem – glejte sliko 3.

Namigi in nasveti:

- Glede na bolnikovo željo je oblogo mogoče prikriti s šalom ali pokrivalom (sliki 4 in 5).

## Glava in vrat



\*Namigi in nasveti: Izrežite cevasti povoj, kot je prikazano (rdeči predel), da nastane "maskirna kapa"



# Obloga za uho

Potrebovali boste:

- PolyMem® Finger/Toe velikost 5
- Silikonski trak
- Škarje

Navodilo:

- Odrežite PolyMem® Finger/Toe po eni strani glede na velikost bolnikovega ušesa – glejte sliko.
- Namestite čez uho, tako da obloga zajema celotno uho, in pritrдите s silikonskim trakom (glejte sliko 2).



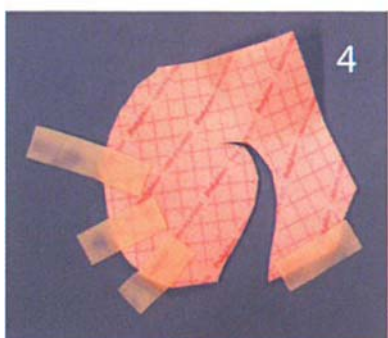
### Obloga za mastoidni tumor/uho

Potrebovali boste:

- PolyMem® 13 cm × 13 cm
- Cevasti povoj ALI kohezivni povoj
- Škarje
- Silikonski trak

Navodilo:

- Odmerite približno velikost ušesa ali predela tumorja; mrežica na oblogi PolyMem® meri približno 1 cm, tako da oblogo lahko prilagodite bolniku.
- Odrežite PolyMem® po obliki ušesa (slika 4).
- Pritrdite s silikonskim trakom ali s cevastim ali kohezivnim povojem; možnosti glejte spodaj.





# Ovratnik za vrat

Potrebovali boste:

- PolyMem® Roll 10 cm x 61 cm
- Škarje
- Mikroporozni trak ali trak za fiksacijo tubusa

Navodilo:

- a. Če je treba, odrežite oblogo PolyMem® na potrebno velikost in dolžino.
- b. Na obeh daljših robovih obloge naredite zarezke, globoke približno 2 kvadrata, da se bo obloga prilegala krivini vratu (glejte 2).
- c. Če ima bolnik traheostomo, v oblogo izrežite primerno veliko luknjo (3).
- d. Ovijte oblogo okrog vratu in jo zadaj pritrдите z mikroporoznim trakom. Za boljšo pričvrstitev lahko na koncu obrobe obloge na obe strani naredite pokončno zarezko, ki je velika približno 1 cm (za širino traku za fiksacijo tubusa). Skozi zarezke na obeh straneh vstavite trak za fiksacijo tubusa. S trakovima pritrđite oblogo na vratu, kot je prikazano, in odrežite morebitni odvečni trak.



### Ovratnik za vrat skupaj s ključnico

Potrebovali boste:

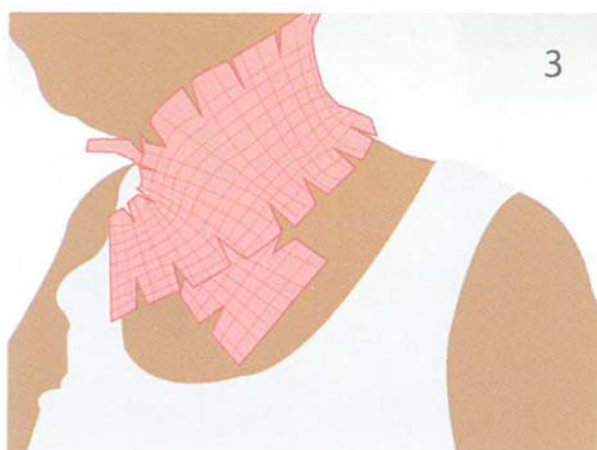
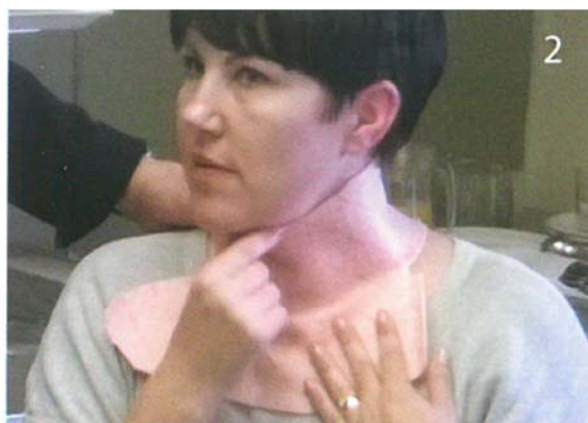
- PolyMem® Roll 20 cm × 61 cm
- Škarje
- Mikroporozni trak

Navodilo:

- Izrežite oblogo PolyMem® vključno z delom v obliki slinčeka (1) za ključnico in zgornji del prsnega koša.
- Pritrdite na mesto, kot je opisano pri "Ovratniku za vrat" na sosednji strani.

Namigi in nasveti:

- Glejte alternativno možnost (3) – naredite zarezke na daljših robovih obloge v zvitku in prekrižajte konca na sprednji strani vratu, da zajameta ključnico. Za bariatrične bolnike uporabite večji PolyMem® Roll.



## Alternativni ovratnik za vrat skupaj s ključnico

Potrebovali boste:

*Glede na količino izločka:*

- 2 × PolyMem® MAX 20 cm × 20 cm (za večjo količino izločka)

**ALI**

- 2 × PolyMem® 17 cm × 19 cm (za manjšo količino izločka)

- Škarje
- Mikroporozni trak **ali** kohezivni povoj

Navodilo:

- a. Naredite zarez v oblogo glede na bolnikovo velikost, da se bo obloga prilegala predelu ključnice (glejte 2).
- b. Dajte eno oblogo na sprednjo stran vratu in eno na hrbet tako, da se ob straneh prekrivata.
- c. Pritrdite z mikroporoznim trakom ali kohezivnim povojem.

Namigi in nasveti:

- V globokih vdolbinah, kot je pri ključnici, je mogoče kot primarno oblogo uporabiti PolyMem® WIC skupaj s PolyMem® MAX.



Kožne reakcije RTOG 3, ki segajo do ključnice, kjer bi bila primerna ta obloga.





### Obloga za grlo

Potrebovali boste:

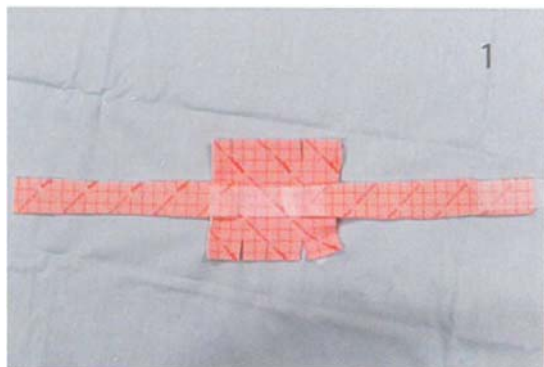
- PolyMem® 13 cm × 13 cm ali PolyMem® Roll 10 cm × 60 cm odvisno od velikosti bolnika
- PolyMem® 17 cm × 19 cm
- Mikroporozni trak

Navodilo:

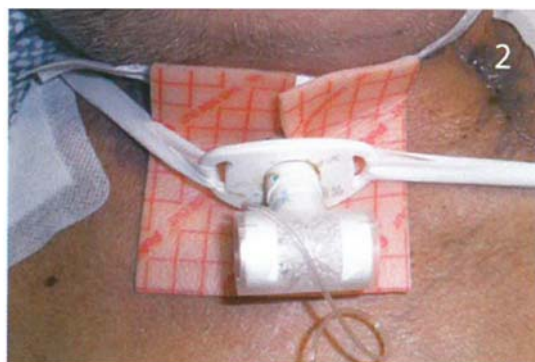
- a. Naredite zarez v oblogo 13 cm × 13 cm glede na bolnikovo velikost, da se bo prilegala predelu ključnice.
- b. Oblogo 17 cm × 19 cm razrežite v približno 3 kvadrate široke trakove, da boste oblogo pritrdili na mesto (1). Za učvrstitev lahko čez oblogo PolyMem® uporabite mikroporozni trak.

Namigi in nasveti:

- Če je treba (npr. pri traheostomah in laringostomah), je mogoče uporabiti PolyMem® Tube (slika 2) 9 cm × 9 cm namesto 13 cm × 13 cm.



Obloga za grlo 13 cm × 13 cm ter 17 cm × 19 cm, razrezana v trakove, ki potekajo okoli vratu.



Obloga PolyMem® Tube *in situ*

# Inframamarna guba

Potrebovali boste:

- PolyMem® MAX 20 cm × 20 cm
- Silikonski trak

Navodilo:

- a. PolyMem® zarezite v obliki polmeseca. Uporabite mrežico kot vodilo za bolnikovo velikost – kvadrati na mrežici obloge PolyMem® so veliki približno 1 cm.
- b. Pričvrstite na mesto s silikonskim trakom.

Namigi in nasveti:

- Morda boste morali izrezati večjo obliko, da bo zajela ves inframamarni predel. To lahko prepreči drgnjenje zaradi premikanja dojke.
- Bolniki so različnih oblik in velikosti – izberite PolyMem® ali PolyMem® MAX odvisno od količine izločka.
- Ne uporabljajte modrčkov z žico, ker lahko povzročajo dodatno trenje – udobnejše so bombažne spodnje majice.



## Obloga pazduhe vključno z bezgavkami

Potrebovali boste:

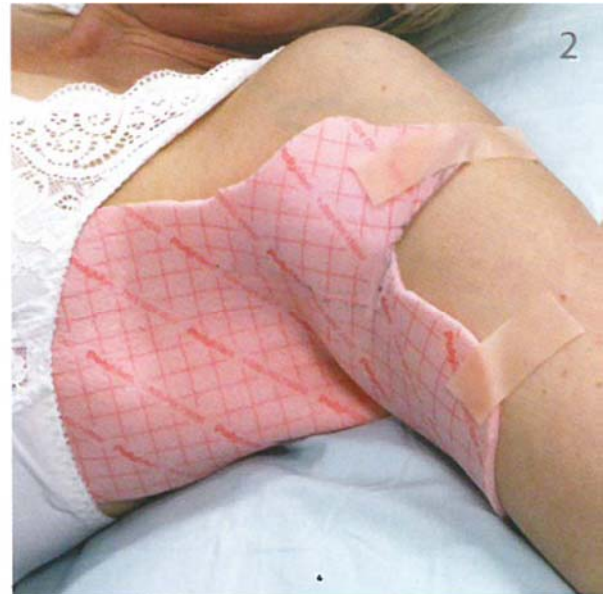
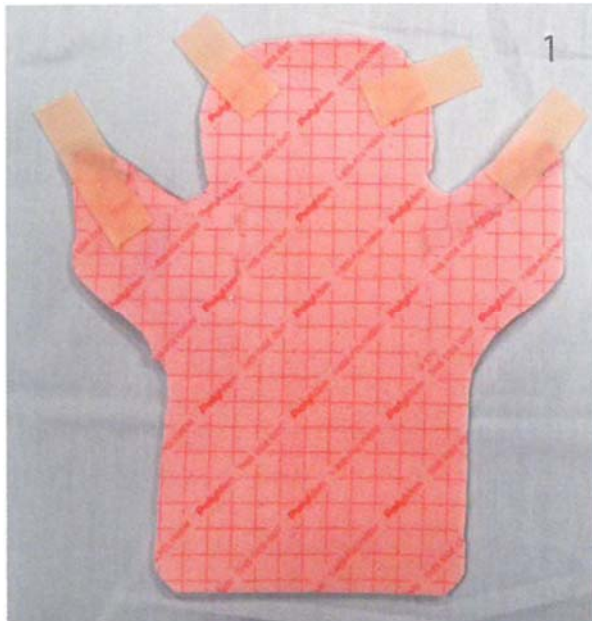
- PolyMem® MAX 20 cm × 20 cm **ali** PolyMem® Roll 20 cm × 61 cm (odvisno od količine izločka)
- Silikonski trak

Navodilo:

- a. Izrežite oblogo PolyMem® v obliko ročne lutke glede na bolnikovo velikost (za pomoč pri merjenju uporabite mrežico). Poskrbite, da so vsi robovi zaokroženi – glejte sliko 1.
- b. Pričvrstite na mesto s silikonskim trakom (2).

Namigi in nasveti:

- Poskrbite, da sega obloga dovolj daleč pod pazduho.
- Da bi oblogo ohranili nameščeno, je mogoče uporabiti spodnjo majico z rokavi, majico s kratkimi rokavi (T-shirt) ali velik cevast povoj.



Obloga, odrezana tako, da se prilega tej bolnici (številka oblačil 10), je bila dolga približno 22 kvadratov in na najširšem mestu široka približno 21 kvadratov. Povečajte ali zmanjšajte za 2 kvadrata, odvisno od velikosti bolnika.

## Prsi lateralno transverzalno – 1. možnost

Potrebovali boste:

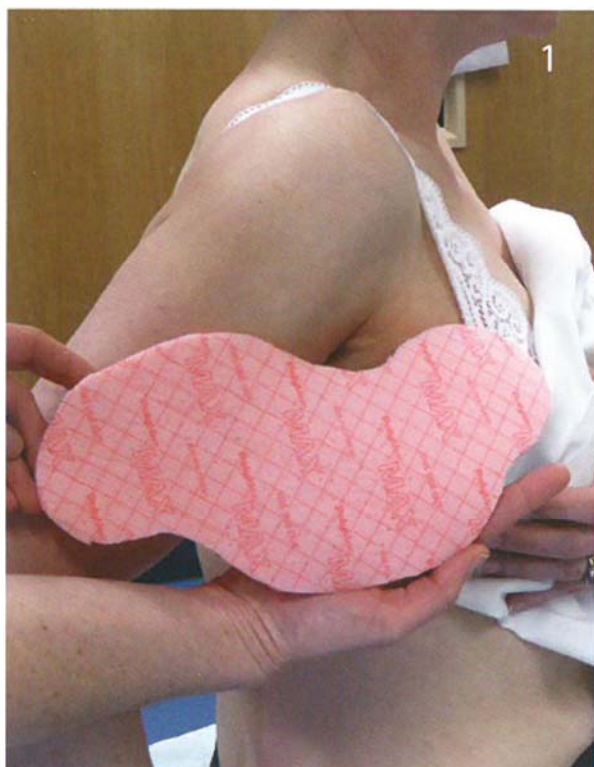
- PolyMem® MAX 20 cm × 20 cm **ali** PolyMem® Roll 20 cm × 61 cm (odvisno od količine izločka)
- Škarje
- Možnosti za pritrnitev: spodnja majica, porodniški modrček, mrežaste hlačke

Navodilo:

- a. Odrežite oblogo PolyMem® po obliki telesa (slika 1). Za povečanje uporabite mrežico. Ne pozabite zaokrožiti robov, da boste zagotovili prilagodljivost in udobje med nošenjem.
- b. Pritrdite na enega od prej navedenih načinov.

Namigi in nasveti:

- Izrežite vstavek iz mrežastih hlačk in ga uporabite kot ženski top (glejte sliko 4).
- Z bolnico se pogovorite o njenih željah.





## Prsi lateralno transverzalno – 2. možnost

Potrebovali boste:

Glede na količino izločka in udobje:

- PolyMem® MAX 20 cm × 20 cm **ali** PolyMem® Roll 20 cm × 61 cm
- Škarje
- Silikonski trak
- Mrežaste hlačke (izrežite iz njih vstavke ter jih uporabite kot ženski top)

Navodilo:

- a. Odrežite PolyMem® po obliki telesa – glejte sliko 1.
- b. Odrežite drugo oblogo PolyMem® v obliki prsi; če je treba, naredite ob robu obloge zareze, da se bo prilegala telesu.
- c. Če se dela obloge PolyMem® prekrivata, ju prelepite s trakom, na kožo pa po potrebi pritrdite s silikonskim trakom (4).
- d. Uporabite mrežaste hlačke, da ostane na mestu.



# Obloga presredka

Potrebovali boste:

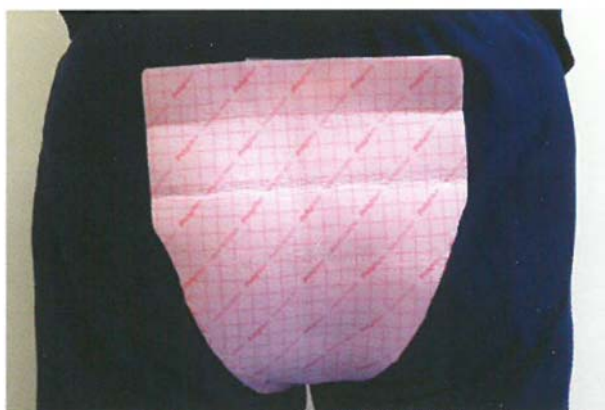
- PolyMem® Roll 20 cm × 61 cm
- Mrežaste hlačke
- Bolnikovo spodnje perilo
- Škarje

Navodilo:

- a. Odrežite PolyMem® Roll glede na bolnikovo velikost in obliko.
- b. Oblogo lahko ohranite na mestu z mrežastimi hlačkami in/ali bolnikovim spodnjim perilom.

Namigi in nasveti:

- Poskrbite, da so robovi obloge zaokroženi; tako boste zagotovili prilagodljivost in udobje. Pas v mednožju prilagodite bolnikovi velikosti.
- Če lezije segajo v danko ali nožnico, lahko dodatno namestite še PolyMem® WIC.
- Za udobje naj bolnik vedno uporablja spodnje perilo iz čistega bombaža.



Za to osebo (britanska številka oblačil približno 14) je bila uporabljena celotna dolžina obloge (61 cm), vstavek pa je bil širok približno 9 kvadratov. Kot vodilo za odmerjanje uporabite mrežico ter povečajte ali zmanjšajte za 2 kvadrata glede na številko oblačil.

## Ginekološki/rektalni/pubični predel

### Obloga presredka vključno z notranjim delom stegna

Potrebovali boste:

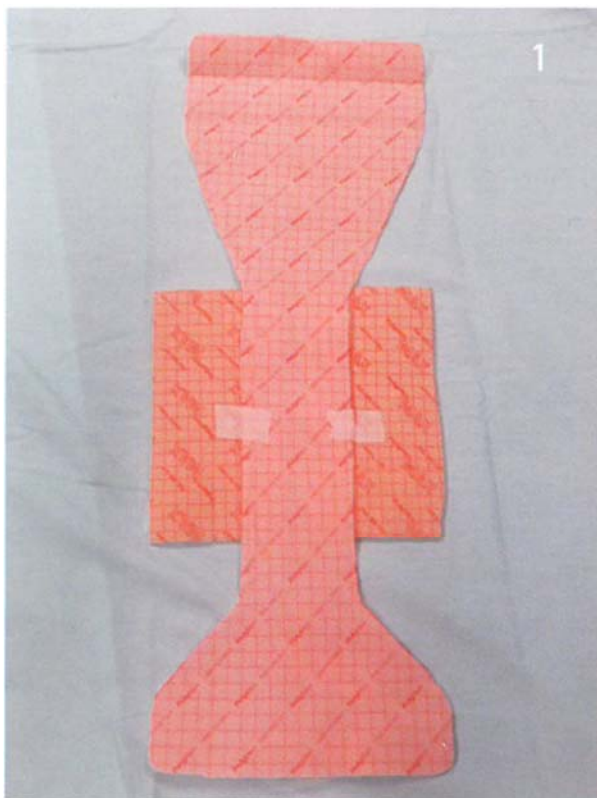
- PolyMem® Roll 20 cm × 61 cm
- PolyMem® MAX 20 cm × 20 cm
- Mrežaste hlačke/spodnje hlače, ki bodo zajele stegno
- Bolnikovo spodnje perilo
- Škarje

Navodilo:

- a. Odrežite PolyMem® Roll glede na bolnikovo velikost in obliko.
- b. Prerežite PolyMem® MAX na polovico in prilepite na oblogo presredka z mikroporoznim trakom, da se prilega vzdolž notranje strani stegna (1).
- c. Pritrdite na mesto z mrežastimi hlačkami/bolnikovim spodnjim perilom, ki zajema notranji del stegna.

Namigi in nasveti:

- Če lezije segajo v danko ali nožnico, lahko dodatno namestite še PolyMem® WIC.





# Perinealna blazinica

Potrebovali boste:

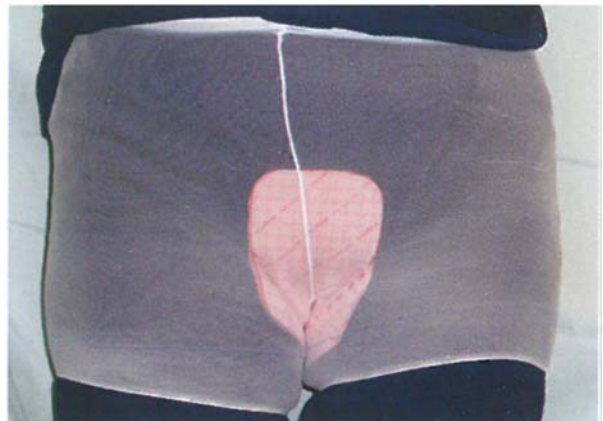
- PolyMem® Roll 20 cm × 61 cm
- Škarje
- Mikroporozni trak
- Mrežaste hlačke – uporabite kratke hlačke, ki zajamejo stegno
- Bolnikovo spodnje perilo

Navodilo:

- a. Odrežite oblogo PolyMem® v obliki higienskega vložka s krilci, da se prilega osebi (kot vodilo uporabite mrežico).
- b. Uporabite mrežaste hlačke ali bolnikovo spodnje perilo, da boste oblogo obdržali na mestu.

Namigi in nasveti:

- Krilca morajo biti dovolj dolga, da zajamejo dimeljski gubi – uporabite mrežico za povečanje ali zmanjšanje. To je pomembno, ker lahko zmanjša drgnjenje kože in strižne sile.
- Iz mikroporoznega traku naredite zanko, da boste oblogo v obliki higienskega vložka pritrdili na bolnikovo perilo.



Tukaj uporabljen vložek je bil dolg 28 kvadratov in na najširšem delu širok 17 kvadratov.

# Ginekološki/rektalni/pubični predel

## Suprapubični predel

Potrebovali boste:

- PolyMem® MAX 20 cm × 20 cm (glede na bolnikovo velikost – kot vodilo uporabite mrežico)
- Škarje

Navodilo:

- Oblogo po diagonali prerežite na pol, da dobite trikotno obliko, in zaokrožite vogale.
- Ob robovih naredite zareze, ki pridejo v dimlje in omogočajo prožnost obloge.
- Uporabite mrežaste hlačke ali bolnikovo spodnje perilo, da boste oblogo obdržali na mestu (slika 2).



# Obloga za penis

Potrebovali boste:

- PolyMem® Finger/Toe velikost 5
- Mikroporozni trak
- Škarje

Navodilo:

- a. Odstranite vstavek z zvitega konca obloge in ga zavržite.
- b. Vstavite penis v zviti del obloge.
- c. Odvijte oblogo na penis.

Namigi in nasveti:

- Druga možnost je, da za lažjo namestitev zarezete eno stran obloge in pritrdite na mesto z mikroporoznim trakom. Poskrbite, da je trak nameščen le na oblogo in ne na kožo. **ALI** odrežite vrh obloge in previdno namestite čez penis.
- Če je potrebna celotna obloga, v vrh obloge izrežite zvezdasto odprtino, da bo prostor za kateter, če je treba (slika 2).



## Obloga za moda

Potrebovali boste:

- PolyMem® 17 cm × 19 cm ALI PolyMem® MAX 20 cm × 20 cm odvisno od velikosti bolnika in količine izločka. Za ilustracijo je tukaj uporabljena velikost 17 cm × 19 cm
- Škarje
- Mikroporozni trak
- Mrežaste hlačke/bolnikovo spodnje perilo

Navodilo:

- a. Na oblogo narišite obliko štiriperesne deteljice – glejte sliko – in zaokrožite vse vogale.
- b. Odrežite po narisanih črtah in oblogo upognite, da dobite skodeličasto obliko (slika 2).
- c. Tako upognjeno oblogo fiksirajte z mikroporoznim trakom.
- d. Uporabite mrežaste hlačke ali bolnikovo spodnje perilo, da se bo obloga za moda obdržala na mestu.



Namigi in nasveti – Obloga za penis naj bo v "kotu" obloge za moda, kot je prikazano zgoraj. To bo omogočilo premikanje/prilagodljivost za uriniranje.

Hill-Rom je ena vodilnih svetovnih medicinsko-tehnoloških družb s preko 6.500 zaposlenih v več kot 100 državah. V partnerstvu z izvajalci zdravstvenega varstva se osredotočamo na rešitve za oskrbo bolnikov, ki izboljšujejo klinične in ekonomske izide na petih ključnih področjih: **izboljšanje mobilnosti, oskrba in preprečevanje nastanka ran, potek kliničnega dela, kirurška varnost in učinkovitost ter zdravje dihal.** Osebe, programi in izdelki družbe Hill-Rom delujejo v smeri enega poslanstva: **Vsak dan po vsem svetu izboljšujemo izide za naše bolnike in njihove negovalce.**®

**Aspen Medical Europe Ltd.**  
**Thornhill Road, North Moons Moat,**  
**Redditch,**  
**Worcestershire, B98 9NL, UK.**  
**Tel.: +44 (0)1527 587728**  
**Brezplačni telefon: +44 (0)800 0323399**

Za dodatne informacije o tem izdelku ali storitvi se obrnite na lokalnega predstavnika podjetja Aspen Medical ali obiščite naše spletno mesto:

[www.aspenmedicaleurope.com](http://www.aspenmedicaleurope.com)

PolyMem® je blagovna znamka družbe Ferris Mfg. Corp, Illinois, ZDA.

Izdeluje družba Ferris Mfg. Corp. Burr Ridge, Illinois, ZDA.  
PolyMem® v Veliki Britaniji distribuira Aspen Medical Europe Ltd.  
Ferris Mfg. Corp.  
5133 Northeast Parkway  
Fort Worth, TX 76106-1822 ZDA

#### References:

1. Scott A (2014) Polymeric membrane dressings for radiotherapy induced skin damage. *Br J Nurs* 23(10): S20-6
2. Hegarty F, Wong M(2014)*British Journal of Nursing*, 2014 (Tissue Viability Supplement), Vol 23, No 20 pp
3. Truman E (2013) Managing radiotherapy induced skin reactions in the community. *Journal of Community Nursing* 27(4): 16–24
4. Harris R (2015) Skin care advice for patients undergoing radical external beam mega-voltage radiotherapy Society of Radiographers (<http://www.sor.org>) February 2015
5. Cox JD, Stetz J, Pajak TF (1995) Toxicity criteria of the Radiation Therapy Oncology Group (RTOG) and the European Organization for Research and Treatment of Cancer (EORTC). *Int J Radiat Oncol Biol Phys* 31(5): 1341–6
6. Benskin L (2011) PolyMem®c Wicc Silverc Rope:A Multifunctional Dressing for Decreasing Pain, Swelling, and Inflammation *ADVANCES IN WOUND CARE, VOLUME 1, NUMBER 1* Copyright © 2012 by Mary Ann Liebert, Inc.pp44-47
7. Waller JM, Maibach HI (2006), Age and Skin structure and function, a quantitative approach (ii): protein, glycoaminoglycans, water and lipid content and structure. *Skin Research Technology*, 12(3) pp 145-154
8. Rafter L, Oforka E, (2013) Trauma-free fingertip dressing changes *Wounds UK | Vol 9 | No 1* pp96-100
9. Davis L, White R (2011) Defining a holistic pain-relieving approach to wound care via a drug free polymeric membrane dressing *Journal of Wound Care* vol 25 4 20 , no 5
10. Blackman, J.D., Senseng D., Quin, L., Mazzone, T., "Clinical Evaluation of a Semipermeable Polymeric Membrane Dressing for the Treatment of Chronic Diabetic Foot Ulcers" *Diabetes Care* 17:4, April 1994.
11. Womens UK dress size guide. <http://www.asos.com/women/size-guide/?szgid=1>
12. Mens UK size guide. <http://www.asos.com/Men/jackets-and-coats-size-guide/?szgid=20&szgid=2>

Izboljšujemo izide za bolnike in njihove negovalce:

**Hill-Rom**